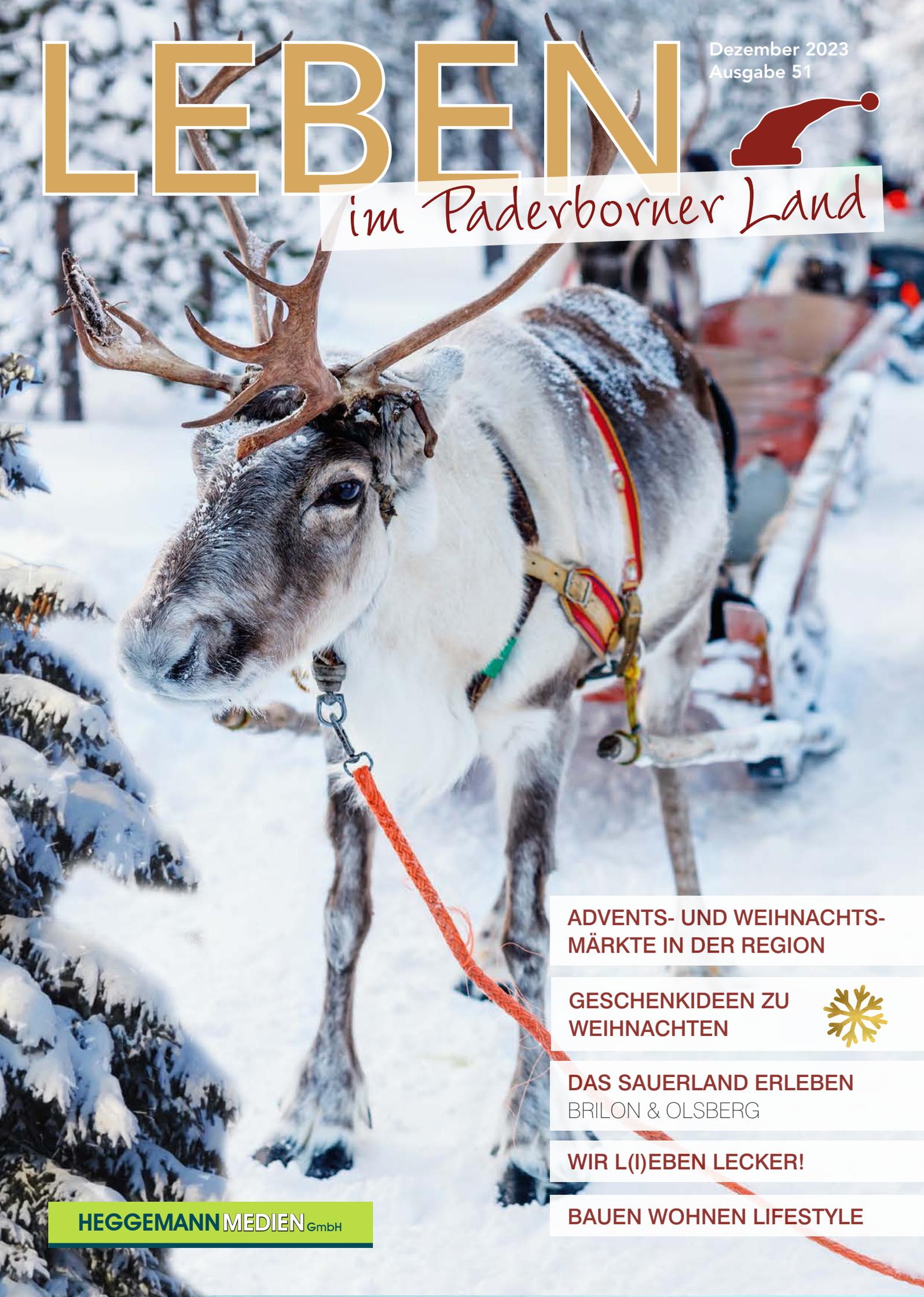


LEBEN

Dezember 2023
Ausgabe 51



im Paderborner Land



ADVENTS- UND WEIHNACHTS-
MÄRKTE IN DER REGION

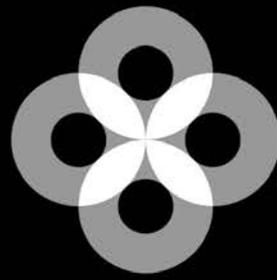
GESCHENKIDEEN ZU
WEIHNACHTEN



DAS SAUERLAND ERLEBEN
BRILON & OLSBERG

WIR L(I)EBEN LECKER!

BAUEN WOHNEN LIFESTYLE



elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

FROHES FEST
UND EIN
GESUNDES
JAHR 2024!

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS PADERBORN
SENEFELDER STR. 28 / 33100 PADERBORN
T +49 5251 776918
PADERBORN@ELEMENTS-SHOW.DE

❖ ELEMENTS-SHOW.DE

HIER BERÄT
DAS FACH-
HANDWERK

LEBEN

im Paderborner Land

**LIEBE LESERIN,
LIEBER LESER,**

nun neigt sich das Jahr dem Ende zu und die Städte schmücken sich weihnachtlich. Der Lichterglanz beschert uns schöne Momente in diesen schwierigen Zeiten. Lassen Sie sich entführen in die Welt der Weihnachtsmärkte und gönnen Sie sich eine kleine Auszeit vom Alltag. Das gibt Kraft und Zuversicht!

Regionale Einzelhändler empfehlen sich mit ihren Produkten zum Fest und öffnen in der Adventszeit an vielen Orten auch sonntags passend zum regionalen Weihnachtsmarkt. Hier können Sie noch bummeln und stöbern. Erlebniseinkauf mit einer kleinen Pause im Café oder am Glühweinstand, wie zu Omas Zeiten. Ganz nebenbei helfen Sie so mit, die Vielfalt in der Region zu erhalten.

Jetzt wird es wieder Zeit für die Weihnachtsbäckerei, deshalb finden Sie natürlich wieder neue Rezepte in dieser Ausgabe. Wer für das Weihnachtsmenü nach einer neuen Idee sucht, findet außerdem eine vegetarische Variante zum Probieren.

Für alle, die den Schnee lieben, empfehlen wir auf einigen Seiten dieses Magazins einen Ausflug ins Sauerland. Die Städte Brilon und Olsberg empfehlen sich für einen Tagesausflug oder mehr.

Nun wünschen wir Ihnen viel Vergnügen beim Lesen, eine schöne Adventszeit und einen gelungenen Rutsch in das Jahr 2024, in der Hoffnung, dass die Meldungen wieder friedlicher und positiver werden.

Ihr Team vom

„LEBEN – im Paderborner Land“

HEGGEMANN MEDIEN GmbH

WE
LOVE
IT

INHALT

03 | EDITORIAL

05 | DREI GROSSE BAUPROJEKTE EINGEWEIFT

Michaelstraße, Lesegarten und Open Library

06 | PADERBORNER KULTÜRCHEN

Der kulturelle Adventskalender im Amalthea Theater

16 | WEIHNACHTLICHER LICHTERPARK

Gartenschau in Bad Lippspringe leuchtet weihnachtlich

17 | DIE BAHNHOFSMISSION PADERBORN

Sichtbares Zeichen der Kirchen



18 | WEIHNACHTSMARKT PADERBORN 2023

20 | AUSGEWÄHLTE GESCHENKIDEEN ZU WEIHNACHTEN

Unvergessliche Erlebnisse verschenken

100 Fragen rund um Weihnachten

Geschenke Guide von A-Z



08 | BAUEN & WOHNEN

Einrichten im eleganten Retro-Style

11 | ES LIEGT SO NAH...SAUERLAND ERLEBEN

Wander-, Rad- und Kneipp-Paradies

Kneipp-Heilbad und Kneipp Aktivweg Olsberg

Die alte Hansestadt Brilon



24



34 | ADVENTS- UND WEIHNACHTSMÄRKTE 2023 IN DER REGION

36 | WIR L(I)EBEN LECKER!

Vorgestellt: La petite Galerie

In der Weihnachtsbäckerei: Ischler Taler, Schoko-Kokoskugeln,
Linzertörtchen

Vegetarische Vielfalt auf der Weihnachtstafel

43 | BÜCHERTIPP

The Way I Used To Be

Jenseits der Sprechstunde



DREI GROSSE BAUPROJEKTE IN PADERBORN OFFIZIELL EINGEWEIFHT

Michaelstraße, Lesegarten und Open Library wurden am Montag ihrer Bestimmung übergeben



Drei große Bauprojekte der Stadt Paderborn hat Bürgermeister Michael Dreier am Montag, 20. November, offiziell ihrer Bestimmung übergeben, darunter auch die neugestaltete Michaelstraße, Foto: Stadt Paderborn

Drei große Bauprojekte der Stadt Paderborn wurden im November offiziell eingeweiht: die Open Library im Adam-und-Eva-Haus, der Lesegarten an der Zentralbibliothek sowie die neugestaltete Michaelstraße. Damit kommen drei Projekte zum Abschluss, die für Paderborn in vielerlei Hinsicht bedeutsam sind – „für die Kultur, die Infrastruktur und für die Aufenthaltsqualität in der Stadt“, betonte Bürgermeister Michael Dreier, der sich begeistert von den Ergebnissen der umfangreichen (Um-)Bauarbeiten zeigte.

In der Michaelstraße wurden in rund 16 Monaten Bauzeit nicht nur die Ufermauer erneuert und gemäß neuerer Sicherheitsanforderungen um eine Absturzsicherung ergänzt, sondern auch Regenwasserkanäle ausgetauscht, Versorgungsleitungen erneuert und 1.300 Quadratmeter Pflastersteine verlegt, die das Gesamtbild der Michaelstraße deutlich aufwerten. Besonderes Highlight sind die Sitzstufen aus Granit, die direkt an der Rothobornpader zum Verweilen einladen und den Fluss auf besondere Weise erlebbar machen. Konzeptionelle Grundlage der Umgestaltung ist „Flusslandschaft Pader I“. Das Gesamtentwicklungskonzept für den ersten Teil der Flusslandschaft Pader wurde bereits 2014 entwickelt und hat zum Ziel, „die Pader als touristische, kulturelle, stadhistorische und ökologische Leitlinie von der Innenstadt in die Landschaft zu erhalten und entwickeln“, so Claudia Warnecke, Technische Beigeordnete der Stadt Paderborn.

Auch für den neuen Lesegarten an der Zentralbibliothek – direkt gegenüber der Michaelstraße – bildete das Konzept „Flusslandschaft Pader I“ den Ausgangspunkt. Erste Überlegungen für das Projekt habe es bereits in 2003 gegeben, berichtete Jessica Schütte, Leiterin des Amtes für Umweltschutz und Grünflächen. „Es hat sich gelohnt, die beiden Projekte an der Pader zusammenzudenken“, so Schütte, die auch auf die Herausforderungen während der Arbeiten einging. So machte der Tornado im Mai 2022 und die damit einhergehenden Zerstörungen

Umplnungen erforderlich. „Jetzt geht das Gemeinschaftsprojekt weiter“, sagte Schütte mit Blick auf den benachbarten Geißelschen Garten.

Nur wenige Gehminuten vom Lesegarten entfernt öffnet im Adam-und-Eva-Haus ab sofort die Open Library ihre Türen. Der neue Bibliotheksstandort mit dem Namen „Eden“ kann täglich von 8 bis 20 Uhr von allen Bürger*innen mit Bibliotheksausweis besucht werden. Bücher, digitale Angebote, Spiele und andere Medien können dort ausgeliehen oder auch vor Ort genutzt werden: Gemütliche Sitzbereiche, kostenfreies WLAN und sogar eine kleine Küche laden zum Verweilen in dem umfangreich sanierten Fachwerkhausein. Das innovative Bibliotheksangebot wird weitestgehend personalfrei betrieben und ist mit einem eigens hierfür eingerichteten Standort in Europa das erste dieser Art. Das Thema Nachhaltigkeit ist dabei von besonderer Bedeutung, sowohl was die Inhalte der Angebote und Medien betrifft als auch das Mobiliar der Open Library, das unter anderem Holzmöbel aus regionaler Produktion oder auch recycelte Materialien umfasst. Es war eine große Herausforderung, eines der ältesten Gebäude der Stadt in die Zukunft zu überführen – unter Berücksichtigung des Denkmalschutzes und der alten Bausubstanz.

TÜV NORD SofortGutachten in Echtzeit NEU: Der Turbo unter den Unfallgutachten

Das garantiert unabhängige TÜV NORD SofortGutachten nach dem Vier-Augen-Prinzip: TÜV NORD Ingenieur und ein TÜV NORD Schadensgutachter analysieren und dokumentieren Ihren Unfallschaden online in Echtzeit. Innerhalb kürzester Zeit halten Sie eine fundierte Reparaturkosten-Kalkulation in der Hand.

Das innovative TÜV NORD SofortGutachten.
Viel Wissen. Viel schneller.

TÜV-STATION Paderborn
An der Talle 7a
Service-Tel.: 0800 80 70 600
www.tuev-nord.de

TÜV®
TÜV NORD
Mobilität
sicher genießen

PADERBORNER KULTÜRCHEN

Der kulturelle Adventskalender im Amalthea Theater geht in die zweite Runde

PADERBORNER

8

20

7

1

14

2

21

Schokolade kann ja jeder: Um Paderborn das Warten auf Weihnachten zu verschönern, öffnen wir nach dem Erfolg im Vorjahr auch in diesem Dezember wieder die „Kultürchen“ im nahe des Weihnachtsmarktes gelegenen Amalthea Theaters. In diesem Jahr erweitern wir das Programm um einen Wochentag und bieten damit jeden Mittwoch, Donnerstag, Freitag und nun auch an jedem Samstag im Dezember jeweils 20 Minuten kulturelles Überraschungsprogramm bei Glühwein und Punsch. Einlass ist immer um 18 Uhr, gegen 18:15 Uhr startet dann das Überraschungsprogramm. Der Eintritt ist kostenlos, Spenden sind erwünscht

Den Abschluss soll am 22. Dezember wieder eine offene Bühne bilden. Hierfür nehmen wir gerne vorab unter paderborner.kultuerchen@gmx.de Bewerbungen entgegen und freuen uns auch über spontane Auftritte am Abend.

Die Kunstschaffenden stammen aus der Studierendenschaft der Universität Paderborn, der Paderborner Kulturszene und anderen Organisationen. Hinter den „Türchen“ kann sich das Publikum von lokaler Kleinkunst aus den Bereichen Tanz, Theater, Film, Poetry Slam und Musik überraschen lassen.

Nach den Auftritten besteht die Möglichkeit, mit anderen Gästen und den Kunstschaffenden in zwangloser Atmosphäre ins Gespräch zu kommen.

Das Vorbild für das Projekt ist das „Kultürchen“ in Jena. Dort ist es seit neun Jahren eine feste Institution des adventlichen Kulturlebens im dortigen Theater der Freien Bühne.

www.paderborner-kultuerchen.de

Kultürchen



INSEKTENSCHUTZ NACH MASS

EIGENE
PRODUKTION!



**AUSSTELLUNG
VOR ORT
TERMINE NACH
VEREINBARUNG**

K-I-S
KRÖGER-INSEKTEN-SCHUTZ

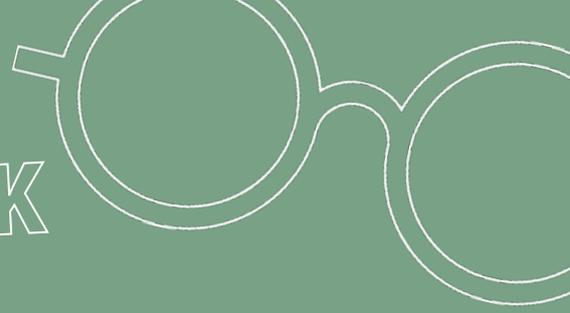
LIPPSCHE STR. 7
33165 LICHTENAU
TEL 05295 / 997663

WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE

Die Termine 2023

Freitag, 01.12.	Donnerstag, 14.12.
Samstag, 02.12.	Freitag, 15.12.
Mittwoch, 06.12.	Samstag, 16.12.
Donnerstag, 07.12.	Mittwoch, 20.12.
Freitag, 08.12.	Donnerstag, 21.12.
Samstag, 09.12.	Freitag, 22.12.
Mittwoch, 13.12.	

2. PADERBORNER BRILLEN-LOOKBOOK



Vor ein paar Jahren hatten Pia und Tim Jürgens die Idee ein eigenes „Lookbook“ auf die Beine zu stellen. In dem hochwertigen Fotobuch stand das gesamte Team von Optik Jürgens Modell und präsentierte die neusten Trends in der Augenoptik. Das Projekt fand so großen Anklang bei der Kundschaft, dass in diesem Sommer das zweite Lookbook erschienen ist.

Alle elf Optiker- und Optikerinnen von Optik Jürgens waren mit dem Fotografen André Heinermann in Paderborn unterwegs um die perfekten Locations zu finden. Das Ergebnis sind sehr authentische Aufnahmen, die einen Einblick in die Kollektionen von Optik Jürgens geben. Denn hier findet man nur „Independent

Eyewear“, also kleine Manufakturen, die mit viel Leidenschaft hochwertige Brillen von Hand fertigen. Jede Kollektion hat ihre eigene kleine Geschichte und steht damit im Gegensatz zu den Mainstream Lizenzmarken, die man sonst so häufig in den Auslagen findet. Frei nach dem Motto „Liebe statt Logo“.

Einen kleinen Vorgeschmack gibt es online auf der neu gestalteten Internetseite von Optik Jürgens zu sehen. Das komplette Lookbook liegt im Ladenlokal für alle Kunden bereit. Das Team von Optik Jürgens freut sich auf Ihren Besuch!

OPTIK JÜRGENS

Brillen & Kontaktlinsen



OPTIK JÜRGENS
Krumme Grube 2
33098 Paderborn
Tel.: 05251 - 27977
www.optik-juergens.de



ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.-Fr.: 10.00 bis 18.30 Uhr
Sa.: 10.00 bis 16.00 Uhr



Der Charme vergangener Tage: Die Trendwelt „Look back“ ist inspiriert vom Design der 1930er bis 60er Jahre.

EINRICHTEN IM ELEGANTEN RETRO-STYLE

Ein Trend, an dem derzeit kaum ein Interior-Fan vorbeikommt, ist die neue Eleganz verbunden mit dem Retro-Style. Kein Wunder: Die Möbel und Accessoires vergangener Tage versprühen einen eigenen Charme. Doch was macht das Besondere dabei aus? Welche Farben sind charakteristisch? Antworten liefert der Fußboden-Spezialist Windmüller mit einem Designkonzept, das aktuelle Einrichtungswelten mit Belägen der Bioboden-Kollektion wineo 1000 kombiniert.

Inspiziert vom Design der 1930er bis 60er-Jahre ist die Trendwelt „Look back“: Unverkennbar ist der Einfluss dieses sogenannten Mid-Century-Stils mit seinen eleganten Linien und hochwertigen

Materialien. Möbel und Accessoires zeichnet dabei eine lässige Eleganz aus. Ergänzt wird dieser Trend von der kräftigen Farbpalette des Art-Déco und der Disco-Ära der 1970er-Jahre. Edle Töne wie Bordeauxrot, Ocker, Dunkelgrün oder Preußischblau erinnern an funkelnde Juwelen und lassen die Eleganz des Modernismus aufleben. Einen luxuriösen Akzent setzen dabei goldfarbene Accessoires wie Lampen oder Beistelltische.

Die passende Basis dazu bieten Bodenbeläge in dunklen Farben, die wohnlich und edel zugleich wirken. Optimale Partner für „Look back“ sind beispielsweise der Purline Bioboden wineo 1000 Calm Oak Mokka, Noble Oak Chocolate, Rustic Oak Coffee, Soft Oak Pepper oder Urban Concrete Dark.

BAUEN WOHNEN LIFESTYLE

Der Bioboden gibt keine schädlichen Stoffe an die Raumluft ab und ist geruchsneutral. Das bescheinigen Umwelt-Siegel und Zertifizierungen wie der Blaue Engel oder das Cradle-to-Cradle-Zertifikat in Silber. (Fotos: Windmüller/wineo)



TAG DER OFFENEN TÜR IM WINEO WORKSPACE



WIR FREUEN UNS AUF SIE!

FREITAG

1. DEZEMBER

10:00 - 18:00 UHR

wineo



zum workspace

- Entdecken Sie zahlreiche Bodenschnäppchen
- Wir beraten Sie gern!
- Profi-Verlegevorführung (10:00 - 15:00 Uhr)
- Frische Bratwurst vom Grill (12:00 - 15:00 Uhr)
- Tolle Überraschungen und vieles mehr!

JETZT INFORMIEREN UND

BODENSCHNÄPPCHEN SICHERN!

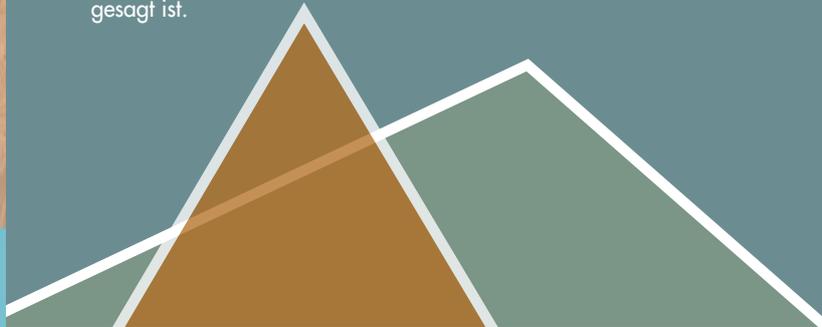
Laminat - Vinyl - Bioböden



NORD-WEST-RING 13 | GEWERBEGBIET 32832 AUGUSTDORF

Charakteristisch für diese Kollektion ist die authentische Oberflächen-Struktur, die Holz und Stein optisch wie haptisch perfekt nachbildet.

Bei der Kollektion wineo 1000 handelt es sich um einen wohngesunden und nachhaltigen Bodenbelag. Die Basis des elastischen Polyurethan-Bodens bildet ecuran, ein Hochleistungsverbundwerkstoff, der überwiegend aus Pflanzenölen wie Raps- oder Rizinusöl und natürlich vorkommenden, mineralischen Komponenten wie Kreide hergestellt wird – ohne den Zusatz von Chlor und Weichmachern und ohne Lösungsmittel. Das Material gibt keine schädlichen Stoffe an die Raumluft ab und ist absolut geruchsneutral. Das bescheinigen etliche Umwelt-Siegel und Zertifizierungen wie der Blaue Engel oder das Cradle-to-Cradle-Zertifikat in Silber. Neben „Look back“ hat Windmüller mit Unterstützung der Trendscouts von zukunftsStil noch drei weitere Trendwelten entwickelt: „Go up“, „Feel it“ und „Talk about“. Sie spiegeln wider, was bei Farben und im Interior Design aktuell angesagt ist.



Unverkennbar ist der Einfluss des Mid-Century-Stils mit seinen eleganten Linien und hochwertigen Materialien. Möbel und Accessoires zeichnet dabei eine lässige Eleganz aus.



ES LIEGT
SO NAH...

SAUERLAND ERLEBEN!

Natur trifft Kunst: Auf dem WaldSkulpturenWeg kann man elf außergewöhnliche Kunstwerke bestaunen und zugleich die herrlich verschneite Landschaft des Sauerlandes erleben. International bekannte Künstler haben mit ihren Kunstwerken am Wegesrand einen zumindest in Deutschland einmaligen Kunstwanderweg geschaffen. (Foto: epr)



WANDER-, RAD- UND KNEIPP-PARADIES

Auf den schönsten Routen durch die Urlaubsregion Sauerland

Weicher Waldboden unter den Füßen, Vogelgezwitscher im Ohr und die Sonne auf der Haut: Wandern macht Spaß und entspannt – zu jeder Jahreszeit. Für Wanderer ideal ist die beliebte Urlaubsregion Sauerland. Rund um die idyllischen Orte Brilon und Olsberg laden rund 1.000 km topgepflegte, markierte Wege zu vielseitigen Touren durch eine einzigartige Landschaft ein. Wie wäre es bspw. mit dem Schmaltahtalrundweg, einer ca. 8,5 km langen Route, die viel Sehenswertes zu bieten hat? Start- und Endpunkt ist die Feuereiche auf dem Rothaarsteig, früher Baum, heute Kunstobjekt mit farbenfrohen Schnitzereien und einer Flammenkrone aus Metall. Malerische Ausblicke warten entlang der abwechslungsreichen Wegstrecke, etwa am romantischen Schmaltahtalsee – regional als Silbersee bekannt –, und auch ein Abstecher zu den Bruchhauser Steinen lohnt sich. Hoch hinaus geht es auch auf der ca. 6 km langen Brilon-Walder Gipfeltour, die zum Habberg und Ginsterkopf führt. Von dort oben bietet sich ein fantastischer 360-Grad-Panoramablick auf die märchenhafte Mittelgebirgslandschaft des Sauerlandes. Wer auf dem Rückweg ins Tal einen kleinen Schlenker einlegt, kommt übrigens wieder an der Feuereiche vorbei. Hunger? Kulinarische Stärkung gibt es in den gemütlichen Einkehrmöglichkeiten der Region, die Wanderer herzlich willkommen heißen. Weitere Infos sind unter www.tourismus-brilon-olsberg.de abrufbar. (epr)

Wunderschöner Aussichtspunkt auf dem Schmaltahtalrundweg: der romantische Silbersee mit seinem kristallklaren Wasser. (Foto: epr/Tourismus Brilon Olsberg/@sabrinity)

Weitere Informationen zum Thema Kneipp
www.tourismus-brilon-olsberg.de/kneipp-erleben

OLSBERG
ERLEBEN!

Foto: Naturgenuss in Olsberg, Klaus Peter Kappest

Foto rechts oben: Kneipp wird in Olsberg oft in freier

Natur praktiziert, Tourismus Brilon Olsberg, Sabrinity

Foto rechts unten: Kneipp Aktiv Weg Olsberg, Tourismus Brilon Olsberg GmbH



KNEIPP-HEILBAD OLSBERG

Gesunde Bewegung und Wohlfühl auf natürlicher Basis liegen im Trend. Wenn dann noch Erlebnis und Naturgenuss hinzukommen, ist die beste Grundlage für Vitalität und Lebensfreude geschaffen. Im traditionsreichen Kneipp-Heilbad Olsberg treffen alle diese Elemente zusammen: ein erlebnisreicher Kneippweg, ein attraktiver Kurpark, die Sauerlandtherme AquaOlsberg, Kneipp-Gesundheitseinrichtungen und engagierte Kneipp-Experten.

Im Jahr 1895 hielt die Kneipp-Tradition Einzug in Olsberg. Sie macht die Stadt im oberen Ruhrtal damit zum ältesten Kneipp-Ort in Nordrhein-Westfalen. Der Mann, der den Olsbergern zu ihrer Kneipp-Geschichte verholfen hat, heißt Dr. August Grüne. Als junger Landarzt wurde er zu einem Anhänger Sebastian Kneipps.

Die Kneipp-Tradition in Olsberg wird bis heute in moderner und natürlicher Form fortgeführt. Heute gibt es zahlreiche naturnahe Angebote und moderne Kneipp-Zentren in Olsberg.

KNEIPP AKTIVWEG OLSBERG

Diese sechs Kilometer lange Wohlfühlroute startet an den 5 Kneipp-Säulen vor der Tourist-Information in Olsberg und verläuft entlang und über die Flüsse Ruhr und Gierskopp zum Kneipp-Kräutergarten. Spüren, Riechen und Schmecken sind hier und auf der benachbarten Streuobstwiese ausdrücklich erwünscht. Weiter geht es in den historischen Kneipp-Park Dr. Grüne mit einer in einen Teich eingearbeiteten Kneippanlage, einem Barfußpfad und Entspannungsinseln. Darauf folgt der RastOrt Generationenpark: ein großer Abenteuerspielplatz für die Kleinen und ein nahegelegener Bewegungsparcours für die Großen. Entlang der jungen Ruhr geht es weiter bis in den Ortsteil Bigge, zu den renaturierten Ruhrauen und zum Lebensgarten des Josefsheim Bigge.

Ein wahrhaft Kneippsches Vergnügen wartet also auf diesem Verbindungsweg der 10 Kneipp RastOrte des Kneipp Erlebnis-Park Olsberg: Alle fünf Elemente nach Sebastian Kneipp werden mit allen Sinnen erfahrbar.



blumen wenzel
floristik & inspirationen

Carlsaustr. 14a
59939 Olsberg
Telefon 02962 40 08



Göddecke
Holz-Haus-Bau

- ✓ individuell
- ✓ passgenau
- ✓ wertvoll
- ✓ nachhaltig

Ihr Partner im Holzbau und Holzhausbau
Individuelle Planung ihres Bauvorhabens vom Entwurf bis zur Ausführung

Aus Leidenschaft für besseres
Bauen

In der Ramecke 5, 59939 Olsberg - Tel.: 02962/ 9726-0
www.goeddecke-holzbau.de

BRILON ERLEBEN!

Brilon - Rund um den Borberg, Foto: Tourismus Brilon Olsberg GmbH

DIE ALTE HANSESTADT BRILON

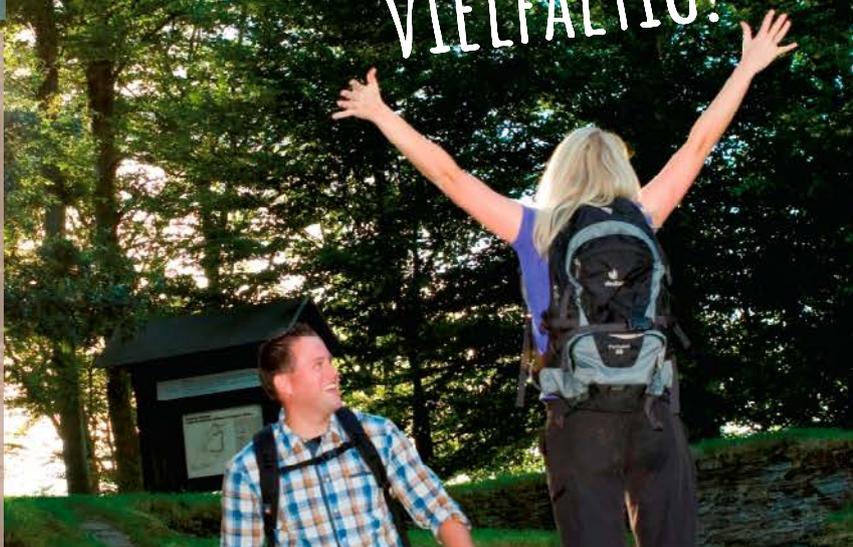
Wer durch die Altstadt Brilons spaziert, wandelt durch viele Jahrhunderte. Begegnet stummen Zeitzeugen, die, wenn sie erzählen könnten, bewegende Romane füllen würden. 973 erstmals erwähnt, mausert sich Brilon zu einer der bedeutendsten Hansestädte Westfalens und zu einer der flächenmäßig größten Städte Deutschlands.

Wir laden Sie zu einem Bummel durch die sehenswerte Altstadt der historischen Hansestadt ein. Anhand von Stadtplan, Luftbildern und nicht zuletzt aufgrund der Straßennamen ist der Verlauf der alten Briloner Stadtmauer noch gut zu erkennen. Da sich fast alle der Sehenswürdigkeiten innerhalb der alten Stadtmauer befinden, sind sie für den Besucher auf kurzen Wegen bequem zu erreichen.

Erleben Sie eine moderne, aktive Stadt in ihrem historischen Gewand und lassen Sie sich von dem harmonischen Miteinander des Gestern und Heute verzaubern.

Ob sportlich oder entspannt, in Brilon finden Radfahrer und Wanderer jeder Couleur die passende Strecke. Entspannt eradeln sie den MöhnetalRadweg oder Alme-Radweg und genießen die Sicht aufs Wasser. Themenradwege wie die Geo-Radrouten Ruhr-Eder erzählen spannende Geschichten. Zudem warten mitten in der Bike-Arena Sauerland knackige Trails auf Mountainbiker. Drei flowige Strecken von sieben bis 17 Kilometern gewährleisten Fahrspaß im TrailGround® am Briloner Hängeberg.

BRILON - ÜBERRASCHEND VIELFÄLTIG!



**Bistro
Café am Markt**

Öffnungszeiten:
Dienstag - Samstag
8.30 - 20.00 Uhr
Sonntag
9.30 - 18.00 Uhr

Am Markt 10 | 59929 Brilon
Telefon 02961 911 74 37 | www.cafeammarkt-brilon.de

**Mehr Zukunft.
Mehr Sicherheit.
Meine Perspektive.**



Gemeinsam. Mehr. Perspektiven.
www.egger.com/brilon

Seit mehr als **30 Jahren** produzieren wir an unserem Standort in Brilon dekorative und konstruktive Holzwerkstoffe und machen täglich mehr aus Holz. Als einer der größten regionalen Arbeitgeber mit ca. **1.200 Mitarbeitenden** sind wir stolz auf unsere starke Verbundenheit mit der Stadt Brilon.

Lernt die **EGGER Group** kennen:



E EGGER

MEHR AUS HOLZ.

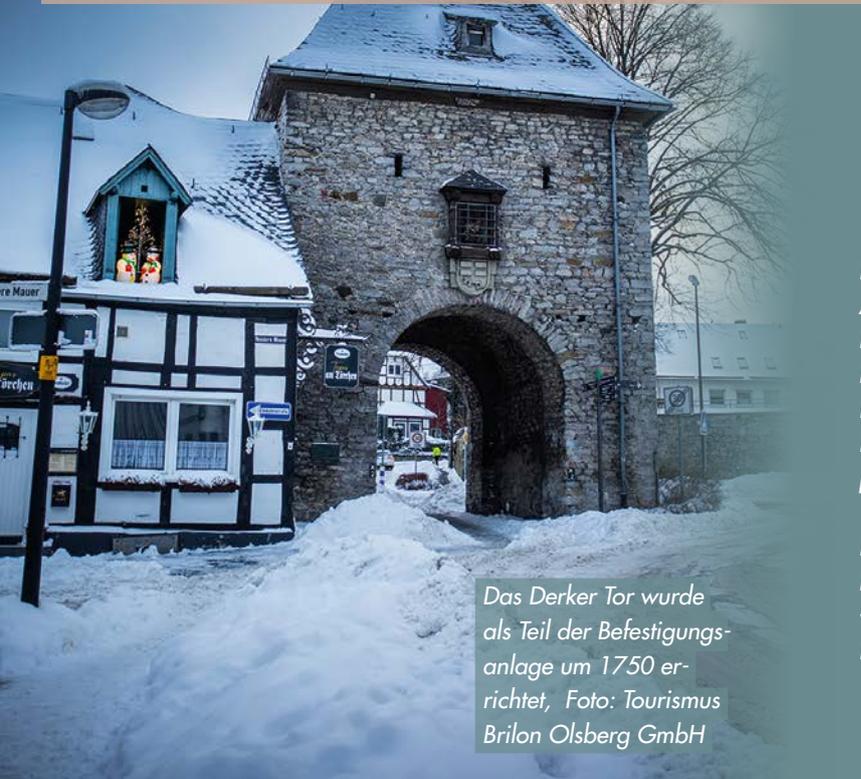
Auf Top-Wanderwegen wie dem Rothaarsteig oder dem Briloner Kammweg, aber auch auf vielen kleineren Rundwanderwegen wartet um jede Ecke ein neues Abenteuer. Almequellen, Borberg, die Kalkkuppen des Briloner Nordens: Immer wieder ändert die Landschaft ihr Gesicht. Weitläufige Wälder, sanfte Täler, klare Gewässer. Themenwege führen über Landesgrenzen, zu geschichtsträchtigen Orten, entlang geologischer Besonderheiten oder Bergbau-Relikten.



Foto oben:
Altsadt
Brilon mit
historischem
Rathaus,
Peter Kap-
pest



Foto unten:
Brilon bietet
vielfältige
Radrouten



Das Derker Tor wurde
als Teil der Befestigungs-
anlage um 1750 er-
richtet, Foto: Tourismus
Brilon Olsberg GmbH

BRAUT- & ABENDMODEN BRILON

Wir bringen alle Frauen dazu,
vor Glück zu strahlen!



Lindenweg 8 • 59929 Brilon • Tel. 02961-989092
www.braut-abendmode-brilon.de

WEIHNACHTLICHER LICHTERPARK

Gartenschau Bad Lippspringe leuchtet weihnachtlich

Freitag
01.12.2023 bis
Mittwoch
27.12.2023

In der Gartenschau
Bad Lippspringe

Leuchtende Sterne, Kerzen sowie jede Menge festliche Lichter – die Gartenschau Bad Lippspringe verwandelt sich ab Freitag, 01. Dezember, wieder in einen weihnachtlichen Lichterpark. Ab Einbruch der Dämmerung sorgen täglich zahlreiche Leuchtobjekte, Strahler und Lichterketten für festliche Stimmung entlang der großen Promenade. Für Jahreskarten-Inhaber ist der Eintritt wie gewohnt kostenfrei.

Der Einlass über die Touristinformation ist täglich in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr möglich.
Der automatisierte Zugang über das Drehkreuz ist bis 20.00 Uhr

freigeschaltet. Besucher ohne Dauerkarte haben die Möglichkeit, auch nach den regulären Öffnungszeiten ein Ticket am Ticketautomaten zu kaufen.
Da sich die Gartenschau aktuell in der Nebensaison befindet, kostet eine Tageskarte für Erwachsene lediglich 4,00 Euro. Für Kinder bis einschließlich 17 Jahre sowie Jahreskarten-Inhaber ist der Eintritt kostenfrei.

Alle Leuchtobjekte werden ausschließlich mit stromsparender LED-Technik betrieben und mithilfe von Zeitschaltuhren täglich in der Zeit von 16.00 Uhr bis 22.00 Uhr automatisch ein- bzw. ausgeschaltet.

DIE GESCHENKIDEE

Individuell & originell!

Der Wert wird von Ihnen festgelegt!

EINZULÖSEN bei über **50 MITGLIEDSFIRMEN**

der **WERBEGEMEINSCHAFT BAD LIPPSPRINGE.**

In der Spadaka Bad Lippspringe erhältlich!

DER BAD LIPPSPRINGER
EINKAUFSGUTSCHEIN



DIE BAHNHOFSMISSION PADERBORN

Sichtbares Zeichen der Kirchen in Paderborn

Die Bahnhofsmission ist in Paderborn ein sichtbares Zeichen der Kirche in der Gesellschaft. Als Anlaufstelle für hilfsbedürftige Menschen, ist sie ein Ort der Hoffnung und Hilfe für diejenigen, die es am dringendsten benötigen. Dabei repräsentiert die Bahnhofsmission nicht nur den christlichen Glauben, sondern verkörpert auch die humanitäre Verpflichtung, sich um die Bedürfnisse der Mitmenschen zu kümmern und ist in Paderborn ein gutes Beispiel für gelebte Ökumene – da die Träger, die Diakonie Paderborn-Höxter e.V. und IN VIA Paderborn e.V. sind.

In Paderborn erlebt die Bahnhofsmission einen zunehmenden Bedarf an Unterstützung. Es kommen täglich zwischen 100 und 170 Menschen, die Gründe dafür sind vielfältig und reichen von sozialen Herausforderungen bis hin zu individuellen Schicksalsschlägen. „Dieses Jahr“, so sagt die Leitung der Bahnhofsmission Sabine Bergmaier „hat uns gezeigt, wie groß der Hilfebedarf in Paderborn tatsächlich ist. Und wir sind ja nicht die einzige Anlaufstelle für Menschen in Notlagen“.

Die Wintermonate stellen für viele Wohnungslose und Bedürftige in Paderborn eine besondere Herausforderung dar. Das unsere Tür für alle Menschen im letzten Winter offen stehen konnte, haben wir u.a. der Stadt Paderborn durch ihren finanziellen Zuschuss, kirchlichen Mitteln von katholischer und evangelischer Seite sowie unseren bisherigen Spendern zu verdanken. Ganz herzlichen Dank an dieser Stelle!

Die finanzielle Unterstützung wird weiterhin benötigt, um die vielfältigen Aufgaben der Bahnhofsmission zu bewältigen, sei es durch die Versorgung mit Mahlzeiten, Herausgabe von Hygieneartikeln, Ausgabe von Schlafsäcken und Isomatten, durch

die Vermittlung zu anderen sozialen Einrichtungen oder einfach nur durch ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte der Hilfesuchenden. Manchmal müssen auch Rezeptgebühren oder die Kosten für eine Fahrkarte übernommen werden, damit es für die Hilfesuchen weitergeben kann.

Die Bitte um Spenden ist daher ein Aufruf an die Menschen in Paderborn und darüber hinaus, sich solidarisch zu zeigen und einen Beitrag zu leisten. Jeder Euro kann einen Unterschied machen und dazu beitragen, dass die Bahnhofsmission ihre wichtige Arbeit fortsetzen kann.

„Wir bräuchten mehr Unterstützer wie das Ehepaar Beatrix und Michael Mauermann“ so Bergmaier. „Die beiden unterstützen uns jetzt seit zwei Jahren wöchentlich mit einem Einkauf auf ihre Kosten“. Und Herr Mauermann hat an zwei Tagen in der Bahnhofsmission mitgearbeitet, um sich direkt selbst ein Bild von der Not der Menschen zu machen. Außerdem

vermittelte er eine Kooperation mit Edeka Windmann in Paderborn-Elsen, so dass auch von dort wöchentlich Sachspenden ankommen, so wie auch Bäckerei Lange die Bahnhofsmission seit vielen Jahren täglich mit Backwaren versorgt.

Aber nicht nur materielle Unterstützung ist nötig. Auch weitere Ehrenamtliche werden dringend gesucht. „Unsere Absicht ist weiterhin, an jedem Tag in der Woche für die Menschen da zu sein. Dafür brauchen wir weitere Interessenten an einer ehrenamtlichen Mitarbeit. Es reicht ja schon, wenn jemand einmal im Monat 4 bis 5 Stunden Zeit hat“ sagt Bergmaier.

Für weitere Informationen zur Spendenaktion und Möglichkeiten, wie Sie helfen können, melden Sie sich bitte in der Bahnhofsmission – auch dafür steht unsere Tür offen.



Foto: Werner Krüper



WEIHNACHTS- MARKT 2023

dem 24. November, bis Samstag, den 23. Dezember, willkommen. An rund 80 Ständen gibt es nicht nur die verschiedensten Leckereien, auch in diesem Advent können Sie ein großes Angebot an Kunsthandwerk, weihnachtlichen Dekorationen und Spielzeug durchstöbern. Egal ob Sie Geschenke aus Holz, Wolle oder Leder, Plätzchenausstecher für die Weihnachtsbäckerei oder Bunzlauer Keramik suchen, an den etwa 20 Verkaufsständen ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Wenn der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln durch die Straßen zieht und festlich geschmückte Stände vor historischer Kulisse zum Bum-meln und Genießen einladen – dann verzaubert der Paderborner Weihnachtsmarkt die Stadt wieder mit seiner einzigartigen Atmosphäre.

In diesem Jahr heißt er die Besucherinnen und Besucher von Freitag,

Ein besonderes Highlight des Weihnachtsmarktes wird wieder die etwa 20 Meter hohe Paderborner Weihnachtspyramide auf dem Marktplatz sein. Mit insgesamt sechs Ebenen ist sie eine der größten begehbaren Weihnachtspyramiden. Die im westfälischen Fachwerkstil aus Echtholz gefertigte Pyramide lädt auf den unteren beiden begehbaren Ebenen die Besucherinnen und Besucher ein. Auf den vier darüber befindlichen, drehbaren Ebenen kreisen handgeschnitzte Weihnachtsfiguren. Den Höhepunkt bildet die Kupferspitze mit überdimensionalen, beleuchteten und beweglichen Flügeln.

Foto: Besim Mazhigi

ab
24.11.
So. 03.12.
verkaufsoffen

Paderborner Weihnachtsmarkt

www.paderborn.de/weihnachtsmarkt



Zu einer Zeitreise heißen das über hundert Jahre alte Paderborner Pferdekarrussell sowie das Paderborner Riesenrad auf dem Marienplatz willkommen. Von hier aus lässt sich ein einmaliger Blick auf das Rathaus genießen, das traditionell zum größten Adventskalender der Region wird. Jeden Tag wird ein Fenster in der prächtigen Weserrenaissance-Fassade geöffnet und gibt den Blick auf eines der 24 weihnachtlichen Motive frei, die von Kindern der Paderborner Grundschulen gemalt wurden. Direkt neben dem Rathaus können sich die kleinen Gäste des Weihnachtsmarktes außerdem im Kinderkarrussell auf eine „Reise in das Winterland“ begeben.

An der Marktkirche wird in diesem Jahr wieder die lebendige Krippe stehen, die von dem Paderborner Verein „Lebendige Krippe e.V.“ mit einem neuen Konzept aufgebaut und betreut wird. In der Krippe werden ein Ochse und zwei Schafe zu sehen sein. Die Tiere leben derzeit schon gemeinsam auf einem Hof und werden während der Weihnachtsmarktzeit auch vom Besitzer der Tiere versorgt und betreut. Der Verein ist im ständigen Austausch mit dem Kreisveterinäramt und auch der Naturschutzbund Deutschland hat dem Gesamtkonzept zugestimmt.

Dank stromsparender LED-Technik wird auch die stimmungsvolle Beleuchtung der Innenstadt erneut für weihnachtliches Flair sorgen. Im Mittelpunkt des Markt- und Domplatzes wird der prächtig illuminierte Dom mit seinem 92 Meter hohen Turm erstrahlen. Die Sternengasse mit rund 60 Sternen und zwei Schriftzügen erleuchtet den Weg vom Domplatz zum historischen Rathaus, wo der festlich geschmückte Baum wieder zu einem Blickfang in der Weihnachtszeit wird. Wer sich dem Weihnachtsmarkt aus Richtung Westertor nähert, wird auf seinem Weg durch die Westenstraße die bekannten Lichtelemente vorfinden, die für festlichen Lichterglanz sorgen.

Darüber hinaus stimmen weihnachtliche Musik- und Chorkonzerte im Rathaus auf das Fest ein. Das traditionelle Weihnachtssingen mit den Domturmbläsern, für das sich erneut der größte Chor der Stadtgeschichte auf dem Marktplatz versammelt, findet am 22. Dezember, ab 18 Uhr, statt.

Ein nicht nur in Paderborn begehrtes Sammlerstück ist die jährlich neu aufgelegte Weihnachtsmarktasse. Das beliebte Mitbringsel, das in diesem Jahr der Dom, der Neptunbrunnen und die Gaukirche zieren, kann sowohl in der Tourist Information am neuen Standort Königsplatz 10 als auch an den Glühweinständen des Weihnachtsmarktes gekauft werden.

*Wir wünschen
viel Spaß!
Ihre
Besucher!*

**Geöffnet ist der Weihnachtsmarkt
sonntags bis donnerstags von 11 bis 21 Uhr
freitags und samstags von 11 bis 22 Uhr**

Der Paderborner Weihnachtsmarkt ist vom 24. November bis 23. Dezember freitags und samstags von 11 Uhr bis 22 Uhr sowie an allen anderen Tagen von 11 Uhr bis 21 Uhr geöffnet. Betrieben mit kunstgewerblichen und weihnachtlichen Artikeln sowie den Fahrgeschäften ist es freigestellt, das Geschäft bereits um 20 Uhr zu schließen. Am 26. November bleibt der Weihnachtsmarkt wegen des Totensonntages geschlossen.

Zum Shoppen lädt auch in diesem Jahr der verkaufsoffene Sonntag am 1. Advent ein. Am 3. Dezember haben die Geschäfte von 13 bis 18 Uhr geöffnet.

Foto: Stadt Paderborn



LAGER
24|7 SELFSTORAGE

**Keinen Platz
mehr für Ihre
Geschenke?**



**Schaffen Sie sich
Platz!**
Lagerboxen von 1 – 20 m²



www.lager247.de
Pamplonastraße 9
33106 Paderborn

Unvergessliche Erlebnisse zu Weihnachten schenken



Söhne Mannheims, Neujahrskonzert, Zaubershow und Gartenschau-Jahreskarten

Wer aktuell noch auf der Suche nach originellen Weihnachtsgeschenken für seine Lieben ist, sollte einen Blick in den Veranstaltungskalender der Stadt Bad Lippspringe werfen. Dort finden im kommenden Jahr einige hochkarätige Events statt, für die die Karten ab sofort erhältlich sind: Vom Konzert der Söhne Mannheims über das Neujahrskonzert mit der festival:philharmonie westfalen oder Zauberkunst Reloaded mit Timothy Trust & Diamond bis hin zu Gartenschau-Jahreskarten für die ganze Familie ist für jeden Geschmack etwas dabei. Ein Konzerflügel, ein großartiger Pianist und fünf einzigartige Stimmen – das ist die magische Formel, mit der die legendären Söhne Mannheims im kommenden Jahr ihre größten Hits in besonderen Piano-Versionen auf die Bühne bringen. Auf dem Programm stehen neben Söhne-Klassikern wie „Und wenn ein Lied“,

„Geh davon aus“ oder „Das hat die Welt noch nicht gesehen“ auch einige neue Songs wie „Moral“, „Miracle“ oder „Eine Million Lieder“. Wer einzigartige Gänsehautmomente erleben möchte und schon lange von einem Wiedersehen mit den Söhnen Karim Amun, Dominic Sanz, Michael Klimas, Giuseppe Porrello und Rapper Metaphysics geträumt hat, ist hier auf jeden Fall richtig. Das Konzert mit den Söhnen Mannheims findet am Samstag, 26. Oktober 2024, um 20.00 Uhr im Kongresshaus Bad Lippspringe statt. Tickets für 45,00 bzw. 40,00 Euro sind ab sofort in der Tourist Information und online unter www.adticket.de erhältlich.

Deutlich klassischer geht es beim Neujahrskonzert der



ORTHOPÄDIE-SCHUHITECHNIK-LOHMEIER

Wirksame Medizinische Systemeinlagen

SCHUHEINLAGEN
DIE WIRKEN.

JURTIN
medical

Die Ferse ist das
Grundelement des
ganzen Bewegungs-
apparates.
Knickt sie nach innen,
können zahlreiche
Probleme entstehen.

Mit den
JURTIN-MEDICAL-
SYSTEMEINLAGEN
wird die Ferse
gerade gestellt und
eine aufrechte
Haltung erreicht.

Arminiusstraße 18 | 33175 Bad Lippspringe
Telefon: 05252 53842

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr : 09:00 - 13:00 Uhr, 14:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen



www.lohmeier-einlagen.de

festival:philharmonie westfalen zu. Im Mittelpunkt der Veranstaltung, die am Samstag, 6. Januar 2024, um 19.00 Uhr im Kongresshaus beginnt, stehen die schönsten Werke der Wiener Strauß-Dynastie. Solist des Abends ist der renommierte Geiger József Lendvai, der für seine virtuose Technik und leidenschaftlichen Interpretationen klassischer Werke bekannt ist. Das Publikum darf sich unter anderem auf Bedrich Smetanas Ouvertüre zur Oper „Die verkaufte Braut“, Niccolò Paganinis „La campanella“, die lebhaft Polka „Im Krapfenwaldl“, die Fledermaus-Quadrille sowie den Walzer „Geschichten aus dem Wienerwald“ freuen. Karten für das Neujahrskonzert können ab sofort zum Preis von 45,00 Euro in der Tourist Information Bad Lippspringe und online unter www.musiklandschaft-westfalen.de erworben werden.



Ein Abend voller Spaß und magischer Überraschungen erwartet die Besucherinnen und Besucher von „Zauberkunst Reloaded“ am Samstag, 20. April, um 20.00 Uhr im Bad Lippspringer Kongresshaus. Timothy Trust & Diamond bringen gemeinsam eine 90-minütige Zaubershow auf die Bühne, die ihresgleichen sucht – eingebettet in die unterhaltsame Geschichte

von Geisterjäger Dima

Helfenstein und dem Geist Shakespeare aus dem 16. Jahrhundert. Während der Geisterjäger alles daran setzt, den Geist zurück in seine Zeit zu schicken, wehrt dieser sich mit allen Mitteln dagegen. Das Resultat sind lustige Verwirrungen und spektakuläre Zauberticks, mit denen das Duo bereits in den GOP Varieté-Theatern und im Europapark aufgetreten ist. Tickets für die Veranstaltung



kosten 24,90 bzw. 19,90 Euro und sind in der Tourist Information oder online unter <https://shop.gartenschau-badlippspringe.de> erhältlich.

Wer ein ganzes Jahr voller unvergesslicher Momente verschenken möchte, sollte seinen Lieben eine Gartenschau-Jahreskarte für 2024 unter den Tannenbaum legen. Jahreskarten-Inhaber haben täglich freien Eintritt in die mehrfach ausgezeichnete Parkanlage – inklusive der Highlight-Veranstaltungen Sparkassen-Waldleuchten, Sandweten und Kürbisfestival. Die Feierabend-Konzerte sowie die Yoga- und Qigong-Kurse in den Sommermonaten runden das Programm ab. Für Familien sind darüber hinaus die abwechslungsreichen Waldspielplätze und der Grüffelo Pfad sehr attraktiv. Die Gartenschau-Jahreskarten für 2024 sind aktuell zum günstigen Vorverkaufspreis von 45,00 Euro (erwachsene Einzelpersonen und Erwachsene mit beliebig vielen eigenen (Enkel-)Kindern) bzw. 90,00 Euro (zwei Erwachsene mit beliebig vielen eigenen (Enkel-)Kindern) erhältlich – entweder persönlich in der Tourist Information in Bad Lippspringe oder online unter <https://shop.gartenschau-badlippspringe.de>.

Nähere Informationen zu den Kongresshaus-Veranstaltungen gibt es im Online-Veranstaltungskalender unter www.bad-lippspringe.de. Die Details zu den Gartenschau-Jahreskarten sind unter www.gartenschau-badlippspringe.de zu finden.



Bababoo und seine Freunde

 **SophiesWelt**
Kinderspielzeug & mehr...

Entdecken Sie eine große Auswahl von Bababoo und seinen Freunden jetzt neu bei Sophies Welt mitten im Herzen Paderborns für einen nachhaltigen Spielspaß Ihrer Kleinen.

Besuchen Sie uns:
Marienplatz 7a | 33098 Paderborn
www.sophieswelt.info | 05251 180 908 0

Jetzt neu im Sortiment

*Lust auf schicke
Dessous, gemütliche
Nachtwäsche, gut
sitzende Bademode
oder bequeme Wohl-
führlunternwäsche?*



Dann stöbern Sie doch mal Sie bei Eva M. Wäscheträume in Elsen! Seit rund 24 Jahren überzeugen Inhaberin Eva-Maria Helmer und ihre Mitarbeiterinnen durch qualifizierte und individuelle Beratung. Im Sortiment finden Sie BHs in über 100 Größen, das lockt auch Personen von außerhalb regelmäßig ins rund 60 Quadratmeter große Fachgeschäft an der von Gesselner Straße 1. Anders als beim Kauf von der Stange nimmt man sich hier Zeit um gemeinsam die optimale Größe zu ermitteln, das merkt man nicht nur beim Tragekomfort, sondern auch bei der Haltung. „Die Form des Körpers bekommt mit etwas gut Passendem einfach eine andere Ausstrahlung“, meint Eva-Maria Helmer.

In der ruhigen und intimen Umgebung der Wäscheboutique sind persönliche Beratungsgespräche nicht selten. Zeit für die Kundinnen und jahrelange Erfahrungen helfen dem Verkaufsteam um die Wünsche und Ansprüche genau einzuschätzen und umsetzen.

Aktuell stöbern auch Herren gern im Wäschehaus, auf der Suche nach dem ganz besonderen Etwas als Weihnachtsgeschenk. Egal ob aufregende Dessous, kuschelige Nachtwäsche, praktische Hausanzüge oder bequeme Bademäntel, das Sortiment bietet für junge und reife Damen tolle Geschenkideen. Gern werden diese hübsch verpackt und auch über einen Umtausch, wenn die Größe nicht passt oder der Farbton nicht gefällt, kann man hier reden.

Entspannt einkaufen und sich selbst oder andere verwöhnen, das Eva M. Wäscheträume Team macht es Ihnen leicht!

Ein
Hauch
von

EVA M.

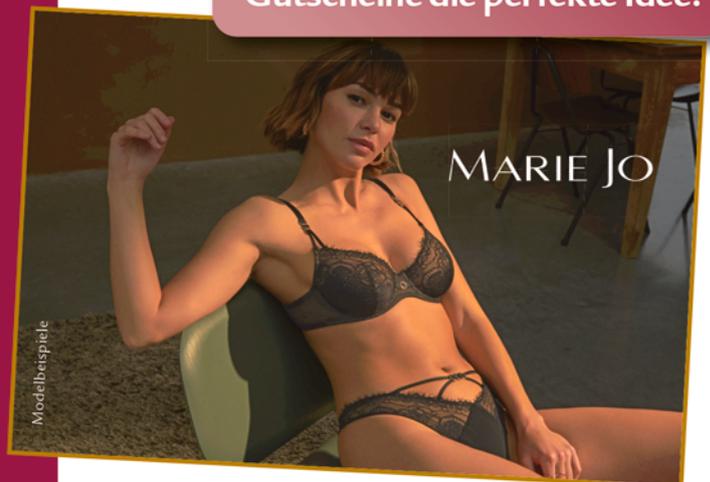
Wäscheträume

Luxus



**Tolle Dessous für aufregende
Weihnachten warten auf Sie!**

**Für Unentschlossene sind
unsere liebevoll eingepackten
Gutscheine die perfekte Idee!**



Einmalig in Ihrer Nähe!

Eva M. Wäscheträume

Inh. Eva M. Helmer

Gesselner Straße 1

33106 Paderborn-Elsen

tel.: 0 52 54-95 33 77

www.eva-m-waesche.de

eva-m-waesche@t-online.de





WILLST DU ALLES BESSERWISCHEN?

Besserwischer deines Vertrauens

Charlotte Wolter

Für dich da in Elsen, Sande Paderborn

01728125243

Charlotte.Wolter

@kobold-kundenberater.de

NEU:
MIT BOOST-
FUNKTION!



**Kostenloser Service, Originale Filtertüten,
sowie Verbrauchsmaterial habe ich für sie da!**



100 Fragen rund um Christsterne, Lametta und Santa Claus

Unterhaltsames Weihnachts-Quiz unterm Weihnachtsbaum

Glöckchen, Glanz und Gabenbringer – O du fröhliche Weihnachtszeit! Vom Ersten Advent bis ins Neue Jahr herrscht überall eine besondere Atmosphäre knisternder Spannung und wundersamer Stimmung. In den 100 Fragen und Antworten vom „Weihnachten-Quiz“ erzählt Birgit Poppe allerlei Staunenswertes über traditionelle Bräuche, herrliche Dekorationen und besondere Genüsse und zaubert spielerisch Vorfreude in die erwartungsvollen Herzen all jener, für die Weihnachten das schönste Fest der Welt ist.

Die Mischung ist bunt, hier kann jeder punkten. Die Reise geht um die ganze Welt, nach Finnland und Italien, nach Mexiko und in die USA. Traditionen im Erzgebirge und Bayern finden ebenso Eingang wie Gedichte, Lieder und Filme, Leckereien, Krippen und Weihnachtssymbole.

Hat man das „Weihnachten-Quiz“ durchgespielt, hat man nicht nur einen schönen Zeitvertreib gehabt, sondern weiß auch, wer der Pelznickel ist, woraus das schwedische Julöl besteht und welche Weihnachtsbräuche es in Australien gibt.

Autorin Birgit Poppe ist Weihnachtsexpertin, die Dozentin für Kunst- und Kulturgeschichte ist durch zahlreiche Bücher und Vorträge zum Thema bekannt.

Das Quiz kann mit zwei oder mehr Spielern gespielt werden. Wer am Ende die meisten Kärtchen hat, hat gewonnen.

Die 100 Kärtchen befinden sich in einem kompakten kleinen Schmuckkästchen, das ideal für zu Hause, für unterwegs und als Geschenk zu vielen Anlässen ist.

Das „Weihnachten-Quiz“ ist im Grupello Verlag erschienen und kostet 12,90 Euro.



Wissensspiel für daheim und unterwegs

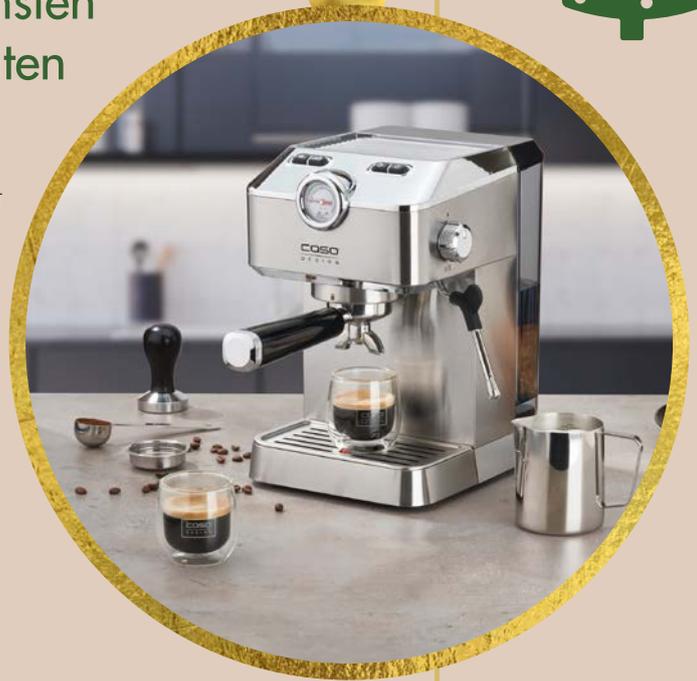
Geschenke Guide



Wir präsentieren die schönsten
Geschenkideen zu Weihnachten

CASO Design Siebträgermaschine Espresso Gourmet

Für Kaffee wie vom Barista – und das in den eigenen vier Wänden. Der hochwertige, schwere Edelstahl-Siebträger erzeugt mit dem perfekten Druck der 19 Bar starken Ulka-Pumpe das volle Aroma und eine perfekte Crema. Durch die praktische Vorbrühfunktion wird der Kaffee gleichmäßig extrahiert. / UVP 199,99 Euro



**MASSAGE
Gutschein**

**VERSCHENKEN
SIE GESUNDHEIT**

www.wohlbefinden-massage.de/GUTSCHEIN
Telefon: 05252/9170974

CASO Design Lounge-Tisch Sound & Cool

Für alle, die ein optisches Highlight im Raum suchen. Der stylische Tisch hält immer kühle Drinks bereit und liefert dazu noch einen klangvollen Sound. Zwei Kühlfächer bieten genug Platz für Snacks und Drinks. Über Bluetooth kann bequem Musik abgespielt werden und passend dazu sorgt die RGB LED-Lichtleiste für ein stimmungsvolles Ambiente. Ganz nebenbei kann das Smartphone über Wireless Charging oder USB-Anschlüsse geladen werden. Erhältlich ist das edle Allroundtalent in drei Designs: Weiß, Schwarz oder Holzoptik. / UVP 1.499 Euro

**Am Weihnachtsbaume
die Schinken blinken,
die Wurst so köstlich,
herb und mild.**

Für manche besser als Kekse und Milch: Unsere Präsentkörbe, Festtagsschinken, Wurstkugeln, Salami-sträuße, Gutscheine, und und und. Jetzt vorbestellen!

SCHARFENBAUM
Gutes aus eigener Schlachtung
scharfenbaum-gmbh.de



Verovinum[®]

**Ihre Adresse für
guten Geschmack!**

Weine, Sekt, Champagner, Kaffee, Feinkost, Präsente, Weinproben und Kochkurse.

Fröhliche Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Karl-Schurz-Str. 54 | 33100 Paderborn | Tel: 05251 20 767 38 | info@vero-vinum.de



trodat® vintage Stempelset

Erhältlich in 4 Varianten: Besondere Anlässe, Glückwünsche, Selbstgemachtes, Weihnachts-Edition
Produktmaße Stempel: 130 x 80 x 40 mm
Jedes Set besteht aus einem trodat® vintage Stempel mit 6 verschiedenen Abdrucken, einem trodat® vintage Handstempelkissen mit 3 Farben sowie 12 Etiketten in 3 Formen
UVP: 23,- Euro



Eine Alpenburg für echte Ritter

Beim 3D-Klassiker „Alpenburg“ tauchen Kinder und Erwachsene in die Welt der Logik ein und werden zum Burgherrn oder Burgherrin der Festung. Sie bauen einen Turm nach dem anderen, abhängig von der jeweiligen Aufgabenstellung im beiliegenden Heft. Eine so konstruierte dreidimensionale Burg kann aus bis zu 9 verschiedenen Bauelementen bestehen. Strategische Planung ist gefragt, um die insgesamt 80 Herausforderungen in verschiedenen Schwierigkeitsstufen zu meistern. „Alpenburg“ bringt die Denkfähigkeit der Spieler auf neue Höhen: Es bietet nicht nur jede Menge Spaß, sondern fördert auch wichtige kognitive Fähigkeiten wie Konzentration, räumliches Denken und die Entwicklung der visuellen Wahrnehmung.



WAS sind Werte, Benimm und Pflichten?

All dies ist wie Toilettenpapier!

Wir brauchen es nicht ständig, aber es ist sehr angenehm, wenn es vorhanden ist.

Vorträge | Kurse | Seminare

Informationen und Angebote:

Paderborner Knigge Akademie
Martin Fryburg | Lizenziertes Knigge-Trainer
Geroldstraße 16 | 33098 Paderborn

WWW.WIRKUNG-OHNE-WORTE.DE

Nachträgliche Energiepreispauschale mit Steuervorteil

Gute Nachrichten für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, die noch über ihre Steuererklärung 2022 die Energiepreispauschale einlösen können. Jetzt steht definitiv fest, dass die nachträglich gewährte Pauschale von 300 Euro in vielen Fällen steuerfrei bleibt. Das Bundesfinanzministerium hat dem Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine (BVL) bestätigt, dass der so genannte Härteausgleich greift, wenn das Finanzamt die Energiepreispauschale festgesetzt hat und auszahlt. Einige Steuerbescheide lagen deshalb auf Eis. „Jetzt müssen die Finanzämter alle noch offenen Steuerbescheide von Amts wegen entsprechend korrigieren“, erklärt Erich Nöll, Rechtsanwalt und Geschäftsführer des BVL, die Rechtslage.

Die meisten Arbeitnehmer haben die Energiepreispauschale bereits mit ihrem Gehalt im September 2022 über ihren Arbeitgeber erhalten. „Einige gingen jedoch zunächst leer aus, zum Beispiel Berufstätige, die im September 2022 arbeitslos waren oder als Minijobber in einem privaten Haushalt gearbeitet haben“, berichtet Erich Nöll. „Dabei steht jedem Berufstätigen die 300 Euro Pauschale zu, der mindestens an einem Tag im Jahr 2022 ein Arbeitsverhältnis hatte und zwar unabhängig davon, ob es ein Minijob oder ein anderer Job war“.

Vorteil durch Härteausgleich - Auf den Zuschuss sollte niemand verzichten. Zwar erhält das Geld vom Staat nachträglich nur, wer beim Finanzamt eine Steuererklärung einreicht. „Aber diese Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer profitieren von einem Steuervorteil“, bestätigt Erich Nöll. „Denn das Finanzamt prüft, ob Nebeneinkünfte inklusive der Energiepreispauschale unter der Härtefallgrenze von 410 Euro bleiben. Ist dies der Fall, werden sie vom Einkommen abgezogen und folglich nicht berücksichtigt“.

Sind die Nebeneinkünfte inklusive Pauschale höher als 410 Euro, wird der Härteausgleich abgeschmolzen. Kommen zum Beispiel Nebeneinkünfte von insgesamt 600 Euro inklusive Energiepreispauschale im Jahr zusammen, dann sind 380 Euro zu versteuern und 220 Euro bleiben steuerfrei. Achtung: Bei Eheleuten, die gemeinsam eine Steuererklärung einreichen, verdoppelt sich die 410-Euro-Grenze nicht.

Erhöhung des Sparerpauschalebetrages – Freistellungsaufträge prüfen! - Zum 1. Januar 2023 wurde der Sparerpauschalbetrag von 801 Euro auf 1.000 Euro pro Person und Jahr erhöht. Für zusammenveranlagte Ehegatten gilt nun ein Betrag von 2.000 Euro (bisher: 1.602 Euro) im Jahr. „Bis zu diesem Betrag können Steuerpflichtige Kapitalerträge steuerfrei vereinnahmen“, erklärt Jana Bauer, stellv. GF beim BVL in Berlin.



Arbeitsnehmer Lohnsteuerberatung
Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Telefon: (0 52 51) 14 889 50
Fax: (0 52 51) 14 889 52
office@arlob.de | www.arlob.de

*Im Rahmen einer Mitgliedschaft gemäß § 4 Abs. 11 StBerG

LCM-Nail

Inh. Nguyen Hoai Phuong
Königsplatz 18 | 33098 Paderborn
Tel.: 05251 - 3873277

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr
Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

Wir freuen
uns auf Sie!

Wir wünschen frohe Weihnachten



ParisRama Kollektion

Die ikonische Gewürzmühle
Paris in 10 knallbunten Farben
von Safrangelb über Waldgrün
bis hin zu Bonbonrosa.
18 cm / 52,90 Euro



Aufregende Geisterjagd

Huuii, es spukt! Im Kompaktspiel „Geisterjäger“ treiben Gespenster ihr Unwesen im riesigen Schloss. Doch Rettung ist in Sicht: Kinder im Alter von 6 Jahren spielen die Rolle des mutigen Helden, der alle Zimmer von den Plagegeistern befreit. Er entführt sie mithilfe von sechs kleinen Taschenlampen auf sechs Puzzleteilen, die allesamt auf dem Spielfeld wie in der Aufgabenkarte vorgegeben, verteilt werden. Die 60 gruseligen Herausforderungen auf 30 Aufgabenkarten bieten schauerlich schöne Augenblicke und sorgen für langanhaltenden Spielspaß für Groß und Klein! Geschult werden Konzentration, logisches Denken, Problemlösen, Räumliches Denken und die visuelle Wahrnehmung.



Tragschrauber fliegen!

Verschenken
Sie einen
GUTSCHEIN
für einen
RUNDFLUG
mit dem
Tragschrauber!

Flugschule
Events
Rundflüge
Gutscheine
...in Büren
und in Paderborn



0175. 3760 710

www.LetsRotate.de

Das ausgefallene Geschenk
zu Weihnachten,
zu Geburtstagen,
... oder einfach für sich selbst!

Flugschule LetsRotate

Tiggstraße 20 | 33142 Büren | Tel.: 0175 37 60 710

Fran
Seifen
Hautsache natürlich
made by
Andrea Franke

Weihnachtsmärkte 2023

08. - 10.12.2023
in Schloss Neuhaus
27.11. - 30.12.2023
in Bad Salzuffen

www.fran-seifen.com



Salz Grotte
BAD DRIBURG

Gesundheit und Entspannung verschenken

WEIHNACHTSANGEBOT

10er Karte + 1 Besuch gratis 90,- €

5er Karte + 1 Besuch gratis 54,- €

Gültig bis 31.12.23

www.salzgrotte-bad-driburg.de

05253 974238 • Am Hellweg 10 • 33014 Bad Driburg





folkroll – 3D-Motiv Teigrollen für kreatives Backen

Teigrolle aus Buchenholz, große
Auswahl an Mustern und Motiven

groß 43 cm / 32,95 Euro
medium 37 cm / 26,95 Euro
junior 23 cm / 19,95 Euro
mini 9,5 cm / 19,95 Euro

Folkroll Keksstempel

55 x 55 mm / 9,95 Euro€



Zipperbag – die
Kollektion Freche Möven
Material: 100% Baumwolle
Maße 17 x 22 cm
UVP: 9,90 Euro



Carretto Siciliano Moka Express

Die Geschichte der Bialetti Moka Express ist
von Qualität, Tradition, Innovation und vor allem
Leidenschaft geprägt. Dolce&Gabbana hat es
mit einem der kultigsten Motive, inspiriert durch
den sizilianischen Carretto, verschmolzen.

Moka Express Bialetti Dolce & Gabbana
3 Tassen + 3 Tassen / 80,00 Euro€
Moka Express Bialetti Dolce & Gabbana
3 Tassen + 6 Tassen / 100,00 Euro€



Glänzende Begegnungen

Die Domschätze von
Münster und Paderborn

bis 7. Januar 2024



Liebevoll dekoriertes Porzellan für die schönste Zeit im Jahr

Die mit einem goldenen Bodenstempel versehene Edition ist streng limitiert und nur im Editionsjahr erhältlich.

Annual Christmas Edition 2023

Mit liebevoll ausgearbeiteten Dekoren verbreitet die Annual Christmas Edition einzigartige Weihnachtsnostalgie. Alte Glanzbilder wurden für das Dekor digitalisiert und neu zusammengesetzt.



EGGE
FENSTERTECHNIK

Wir wünschen eine
schöne Adventszeit!

Fenster und
Türen
fürs Leben

EGGE Fenstertechnik GmbH
Hüttenstraße 108
33184 Altenbeken

Telefon 05255 - 935590
www.egge-fenstertechnik.de

Annual Christmas Edition 2023

Jahresschale klein / 26,90 Euro

Jahresteller
groß / 26,90 Euro

Jahresbecher
380 ml / 29,90 Euro

Glocke /
19,90 Euro

Neue Highlights in der Kollektion
Christmas Toys

Christmas Toys Schlitten
Nostalgie,
36x14x17 /
149,90
Euro



Fahrrad Möhring GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 5
33178 Borcheln
Tel.: 05251 - 8701554
info@fahrrad-moehring.de
www.fahrrad-moehring.de

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr.:
10:00 - 13:00 Uhr
14:30 - 18:00 Uhr
Mi.: geschlossen
Sa.: 10:00 - 13:00 Uhr

Fahrrad **MÖHRING**
custombikes & more

**Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Familienrecht**

Cem Kaba

Warburger Straße 25, 33098 PADERBORN
Tel: 05251/870 83 66, Fax: 05251/870 83 67
www.hausjurist.net • Mail: post@hausjurist.net

LOHSE

JEANS- & US-SHOP

Seit Generationen
verpflichtet...

...lautet unser Motto zum 5-Jährigen am Standort Nordstraße 15 in Paderborn. Unsere klassische Auswahl an Damen- und Herren-Jeans, sowie das breit gefächerte Angebot zuverlässiger Outdoor- und Freizeitbekleidung und jede Menge praktische Ausrüstung für Draußen zu fairen Preisen, das schätzen treue Kundinnen und Kunden seit Jahrzehnten. Die Vielfalt lädt zum Stöbern, Staunen und Kaufen ein, egal ob für den Eigenbedarf oder zum Verschenken!

5 Jahre
Nordstraße

Unser Dankeschön:
Beim Kauf eines
Gutscheins
bis zum 31.12.2023
erhalten Sie 10%
mehr Wert!

Gutschein
10 %
mehr
Wert

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 10.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr

LOHSE JEANS- & US-SHOP | Nordstraße 15 | 33102 Paderborn
Telefon: 0 52 51 - 58 56 6 | Instagram: lohse.original



VEGA Stuhl Floral

Ergonomisch geformter Polsterstuhl mit Samtbezug (100 % Polyester) und lackierten Buchenbeinen. Auf der Außenseite befindet sich ein Samtstoff mit floralem Muster. Ein echter Hingucker in jedem Ambiente. Feuerhemmender Bezug und Kunststoffgleiter. Nur für den Innenbereich geeignet. Lieferung erfolgt montiert.

54x59x82 cm
(BxTxH); grün
273,- Euro



VEGA Stuhl Teatro mit Armlehne

Polsterstuhl mit Armlehne aus Samtstoffbezug (96 % Polyester, 4 % Nylon) und schwarz lackiertem Buchengestell. Polsterung mit hochwertiger Nosagefederung. Knopfzünge an der Rückenlehne. Sehr bequem. Feuerhemmender Bezug. Nur für den Innenbereich geeignet. Weitere Möbel der Serie Teatro gleich dazu bestellen..

61x65x92.5 cm (BxTxH);
Sitz blau, Gestell schwarz
285,- Euro



Der Waldgarten: Entspannen im Grünen



Im SAUNAhaus:

- 100 m² Eventsauna
- 35 m² PanoramaWaldSauna in 10 m Baumhöhe

Im WALDhaus:

- WALDsuiten – ein exklusives Refugium für Ihren Aufenthalt mit eigener Sonnenterrasse
- Panoramadachterrasse mit Ruheliegen
- Großzügige Ruhebereiche mit Blick in den Heilwald
- Kaminlounge

Im WALDgarten:

- 34° Infinitypool mit beheiztem Wasserfall
- kulinarisches WALDbistro
- Naturteich
- Erdsauna mit Kamin

Mehr Informationen unter:

www.westfalen-therme.de/waldgarten



Saunieren
mit oder ohne
Badebekleidung
#waldgarten
#feelfree



Wellness



Erlebnis



Fitness



Restaurant



Hotel



Westfalen-Therme GmbH & Co. KG
Schwimmbadstraße 14 · 33175 Bad Lippspringe
www.westfalen-therme.de



3D-Holzdeko Berglandschaft von wall-art

Der 3D-Umriss einer Berglandschaft verbreitet im Schlafzimmer eine gemütliche Atmosphäre / ab 28,99 Euro



Fotos: epr/wall-art

3D-Holzdekos von wall-art

3D-Holzdeko nicht nur fürs Kinderzimmer: XXL Wandpaneele mit Birkenwald und Vögeln / ab 104,99 Euro



Hochwertige Holzdekoration

Mit den 3D-Holzdekos von wall-art erobert das natürliche Material nun auch die Wand. Passend für unterschiedliche Raum- und Stilkonzepte finden sich im großen Onlineangebot der Wandexperten wunderschöne Kunstobjekte: Wer Fernweh verspürt, lässt sich mit Weltkarten, Skylines, Sonnenuntergängen oder anderen Sehnsuchtsmotiven in fremde Länder und Kulturen entführen. Für die Kleinen finden sich mit tapsigen Bären, wilden Dinos, flotten Raketen oder coolen Burgen fantasievolle Wandbilder.

Dhokan

SCHMUCK, KUNST & WOHNEN

GRUBE 10 | 33098 PADERBORN | 05251 281377 | WWW.DHOKAN.DE



FOTO: AGFABOY-KULTURBÜRO | MODELL: INGA DENECKE
MAKE UP: SCHMINKEWERK NICOLLE TIGETHOFF



Eierbecher Mütze aus "myboshi" Wolle
5,99 Euro

Food-Tempel, Etagere mit Biss 3stufig, weiß
Ø: 15 cm, 20 cm, 28 cm
Gewicht: 175 g, 335 g, 825 g
74,99 Euro / www.58products.com



Tasse mit Gesicht
200 ml
verschiedene Ausführungen
19,99 Euro



New Garden Stehlampe Lola
Outdoor/Indoor
verschiedene Größen
ab 120,00 Euro



Die XXL Geschenk-Box

u.v.m.
in unserem
Werksverkauf
entdecken!



2 kg/ca. 150 Gebäcke
23,99 €

Halfmann & Stute GmbH

ENTSORGUNG + RECYCLING

Entsorgungsbetrieb für:

- ⇒ **Handel**
- ⇒ **Gewerbe**
- ⇒ **Industrie**
- ⇒ **Kommunen**



Bauhofstraße 6
33154 Salzkotten
Tel. 05258/931682
Fax 05258/931683

www.halfmann-stute.de



*Wir zaubern
Glück in Ihre
Herzen*

Marktstraße 3
33175 Bad Lippspringe
Telefon: 05252 / 4132

www.juwelier-bose.de

Seit 1949 in
Bad Lippspringe

Advents- 2023



SONNTAGS SCHAUTAG
14.00 - 16.00 Uhr

BIEKER

Küchen und Einrichtung nach Maß



33181 Bad Wünnenberg-Fürstenberg · Knickweg 16
Telefon (0 29 53) 13 18 · Telefax (0 29 53) 9 97 98
www.moebel-bieker.de



und Weihnachtsmärkte

24.11.-23.12.	Weihnachtsmarkt, Paderborn
01.12.-03.12.	Weihnachtsmarkt, Lichtenau-Kleinenberg
01.12.-03.12.	Adventsmarkt, Borchten
01.12.-03.12.	Charity-Weihnachtsmarkt im Adam-und Eva-Haus, AWO
02.12.	Kleines Winterweihnachtswunderland, Büren-Brenken
02.12.-03.12.	Adventliches Hoffest, Salzkotten
02.12.-03.12.	Adventsmarkt, Salzkotten
02.12.-03.12.	Weihnachtlicher Zauber an der Burg, Bad Lippspringe
02.12.-03.12.	Adventsmarkt, Delbrück
03.12.	Adventsmarkt, Lichtenau-Henglar
03.12.	Dalheimer Advent, Lichtenau-Dalheim
03.12.	Weihnachtsmarkt, Delbrück
08.12.-10.12.	Nikolausmarkt, Büren
08.12.-10.12.	Nikolausmarkt, Hövelhof
08.12.-10.12.	Winterzauber im Schlosspark, Schloss Neuhaus
09.12.	Weihnachtsmarkt, Büren-Wewelsburg
09.12.	Weihnachtsmarkt, Büren-Ahden
10.12.	Dalheimer Advent, Lichtenau-Dalheim
10.12.	Weihnachtsmarkt, Bad Wünnenberg-Leiberg
16.12.	Adventsmarkt, Bad Wünnenberg-Fürstenberg
16.12.-17.12.	Weihnachtsmarkt, Büren-Barkhausen
17.12.	Luciafest, Salzkotten
17.12.	Adventszauber am Flughafen, Büren-Ahden
17.12.	Nikolausmarkt, Bad Wünnenberg
17.12.	Dalheimer Advent, Lichtenau-Dalheim



GUT ESSEN & TRINKEN IN PADERBORN UND UMGEBUNG.

von Burkhard Lohren

Das Paderborner Land hat kulinarisch einiges zu bieten. Das ist kein Geheimnis. Damit unsere Leser sicher sein können, zu jedem lukullischen Gusto auch die richtige Wahl zu treffen, stellen wir ausgewählte Betriebe vor.

Bio-Hochgenuss im Herzen Paderborns

„La petite Galerie“ im Galerie-Hotel

Wer auf der Suche nach einem gastronomischen Erlebnis ist, das Nachhaltigkeit und kulinarische Raffinesse vereint, der sollten unbedingt das Restaurant „La petite Galerie“ im Galerie-Hotel besuchen. Mit seinem staatlich anerkannten Biozertifikat setzt das familiengeführte Restaurant Maßstäbe für gesunde und umweltbewusste Gastronomie im Paderborner Land.

Ein mediterraner Akzent trifft auf Innovation

Im „La petite Galerie“ erwartet den Gast eine Küche, die sich durch ihre innovative Interpretation mediterraner Aromen auszeichnet. Die talentierten Köche des Restaurants verwenden ausschließlich frische, biologische Zutaten aus der Region, um Gerichte von höchster Qualität zuzubereiten. Von knackigen Salaten mit hausgemachten Bio-Dressings bis hin zu köstlichen Flammkuchen nach Elsässer Art und herzhaften Quiche, gibt es eine abwechslungsreiche, saisonale Karte. Darin finden sich leckere Kleinigkeiten genauso wie ein abendfüllendes Menü. Besonders zu erwähnen ist die täglich wechselnde Karte. Hier zeigen die Köche ihre ganze Kreativität. Wer gut gestärkt in den Tag starten will, findet in der Frühstückskarte alles was man dazu braucht. Besonders beliebt sind die veganen oder vegetarischen Angebote. Nachmittags werden hausgemachte Kuchen und Torten serviert. Highlight am Nachmittag ist der traditionelle englische Afternoon Tea (High Tea).

Nachhaltigkeit und Bio-Qualität

Das Restaurant „La petite Galerie“ verpflichtet sich nicht nur zur Verwendung von Bio-Produkten, sondern setzt auch auf nachhaltige Praktiken in der gesamten Betriebsführung. Das Ambiente ist gemütlich und umweltfreundlich gestaltet, und es werden keine Einwegplastikprodukte verwendet. Selbst die Getränkekarte bietet eine Auswahl an Bio-Weinen und erfrischenden Limonaden.

GALERIE-HOTEL

Bachstraße 1
33098 Paderborn

Telefon: +49 5251 12 24 - 0
Mail: info@galerie-hotel.de
www.galerie-hotel.de



GALERIE HOTEL

KUNST · WOHNEN · GENIESSEN

Einmaliges Ambiente in einem familiengeführten Hotel

Die Inhaberin, Anne Ewers, führt das Haus mit viel Liebe, Hingabe und Professionalität. Das Galerie Hotel verfügt über 11 charmante Zimmer, die von ihr liebevoll gestaltet wurden. Alles ist eingerichtet für eine kostbare Auszeit vom Alltag. Die historischen Räume präsentieren sich im stilvollen Mix traditioneller Gemütlichkeit und moderner Kunst. Jedes Zimmer ist ein Kunstwerk für sich und bietet einen einzigartigen und inspirierenden Rückzugsort während des Aufenthalts. Neu sind die Suiten. Die Loftsuite mit Blick auf den Dom und die Abdinghofkirche sowie die Gartensuite. Beide können auch als Familienzimmer gebucht werden und bieten Platz für bis zu 6 Personen.

Kunst hautnah erleben

Die Inhaberin, eine bekannte Paderborner Künstlerin, betreibt ihr eigenes Atelier und eine Malschule direkt im Haus, und man hat die Gelegenheit, ihre faszinierenden Kunstwerke zu bewundern und vielleicht sogar das eine oder andere Stück zu erwerben. Das gesamte Haus schafft somit eine harmonische Verbindung zwischen Kunst und Kulinarik, die einen Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis macht. Wir waren rundum zufrieden. Das Servicepersonal bediente uns sehr freundlich und immer mit einem Lächeln auf den Lippen. Wer in Paderborn auf kulinarische Genüsse auf höchstem Niveau, beste Qualität zu fairen Preisen möchte, ist im Galerie-Hotel genau richtig.



Ischler Taler

ZUBEREITUNG

Mehl, Butter, Zucker, Mandeln, Zimt und Salz rasch zu einem Teig verkneten. 30 Minuten kühl rasten lassen.

Den Teig ca. 2 mm dick ausrollen und Kreise mit 30 mm Durchmesser ausstechen.

Auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen und im vorgeheizten Backrohr bei 180 Grad ca. 10 Minuten hell backen.

Ausgekühlt je 2 Kekse mit Marmelade zusammensetzen, mit Schokoladenglasur glasieren und je eine gehobelte Mandel darauf setzen.

10 Min

180 °

WIR
L(I)EBEN
LECKER

ZUTATEN

- 190 g Mehl glatt
- 160 g Butter
- 100 g Staubzucker
- 100 g Mandeln gerieben
- 1 Msp. Zimt
- 80 g Marmelade (vorzugsweise Marille)
- 1 Becher Schokoglasur
- 20 g gehobelte Mandeln
- 1 Prise Salz

Räucherei
in der **Emsquellaue**



FISCHZUCHTANLAGEN
ANGELTEICHE · HOFLADEN · IMBISS

Tolle Räucherfisch-Spezialitäten
und vieles mehr!
Direktverkauf:

November - Februar: 8 bis 16 Uhr

Frischfisch:

- Regenbogenforelle ganz · Filet
- Lachsforelle ganz · Filet
- Saibling ganz · Filet

Räucherware:

- Regenbogenforelle heiß geräuchert
- Lachsforelle heiß & kalt geräuchert
- Saibling heiß geräuchert
- Aal · Heilbutt · Scholle · Makrele
- Spezial: Lachsforellencreme · Bratheringe



Vegetarische Vielfalt auf der Weihnachtstafel

ZUTATEN

475 g Champignons	Salz und Pfeffer
400 g iglo Brokkoli Buchweizen	4 Zweige Thymian
1-2 EL Olivenöl	1 veganer Blätterteig
1 Packung iglo Zwiebel Duo	2-4 EL pflanzliche Milch
4 EL iglo Knoblauch Duo	Frischhaltefolie
150 g iglo Blattspinat	4 EL Preiselbeermarmelade
100 g gehackte Pekannüsse	375 g iglo Prinzessbohnen
60 g veganer geriebener Käse	halbe Aubergine
2 EL Senf	

MARINADE

1 EL Sojasauce, 1 EL Balsamico, 1,5 EL geröstetes Sesamöl, 2 EL Olivenöl, 0,5 TL süßes, geräuchertes Paprikapulver, Salz, etwas Knoblauchpulver

ZUBEREITUNG

Zwiebeln anbraten, kleingeschnittene Pilze dazugeben, mit Salz und Pfeffer würzen, goldbraun braten. Brokkoli Buchweizen nach Packungsanweisung garen, abkühlen lassen. Knoblauch in Olivenöl rösten, Spinat dazugeben und kurz dünsten. Anschließend gehackten Pecannüssen und veganem Käse vermengen, mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die Mischung fest in Folie wickeln und in den

Den Ofen auf 200 Grad vorheizen. Blätterteig auf ein Blech mit Backpapier auslegen. Füllung mittig platzieren, dabei einen Rand lassen. Mit Thymian bestreuen. Den Blätterteig vorsichtig über die Füllung wickeln, Kanten leicht andrücken. Dann den Laib vorsichtig rollen, sodass sich die "Nähte" unten befinden. Kreuzweise ein paar Schlitzte andeuten (den Teig nicht komplett einschneiden) und mit pflanzlicher Milch bestreichen. Etwa 20 Minuten backen, bis das Veggie Wellington goldbraun und aufgegangen ist.

Die Aubergine in längliche Streifen schneiden, in einer Mischung aus Sojasauce, Balsamico, Sesamöl, Paprikapulver, Salz und Knoblauchpulver marinieren. Prinzessbohnen garen, kleine Bündel mit den Auberginenstreifen einrollen, von beiden Seiten anbraten. Das Veggie Wellington in Scheiben schneiden, mit den Bohnen und etwas Preiselbeermarmelade servieren.

Veggie Wellington gefüllt mit Brokkoli Buchweizen

ZUBEREITUNG

Den Ofen auf 180°C Heißluft vorheizen.
Eine Backform (20x20cm) mit Backpapier auslegen.

Die Eier mit dem Zucker schaumig mixen.
Backpulver, Vanille, Mehl und Kokosflocken untermischen. Zuletzt das Vanillejoghurt unterrühren.

Den Teig in die Form geben und ca. 25-30 Minuten lang backen. Abkühlen lassen und den Kuchen in eine Schüssel zerbröseln.

Die Kuchenbrösel mit dem Frischkäse vermischen und zu einem Teig vermengen.
Den Teig zu Kugeln formen.

Die Schokolade schmelzen (über Wasserbad). Die Kugeln dann rundherum mit der geschmolzenen Schokolade bestreichen und mit Kokosflocken bestreuen. Fest werden lassen.

Weißer- Schoko- Kokoskugeln

30 Min

180 °

ZUTATEN für DEN KUCHEN

- 2 Eier
- 70 g Rohrzucker
- 1 TL Weinsteinbackpulver
- 1 TL Vanillezucker
- 120 g Dinkelmehl
- 40 g Kokosflocken
- 200 g Vanillejoghurt
- 150 g Frischkäse

ZUTATEN für DIE DEKO

- 200 g weiße Schokolade
- Kokosflocken

YUMMI

WIR
L(I)EBEN
LECKER

Kleine Linzertörtchen

20 Min

180 °

ZUTATEN für den Teig

- 200 g Butter
- 150 g Staubzucker
- 300 g Dinkelmehl
- 150 g Haselnüsse, gemahlen
- 2 Eier
- ½ TL Vanille, gemahlen
- 1 TL Zimt, gemahlen
- ½ TL Nelken, gemahlen
- ½ TL Weinsteinbackpulver
- 1 Prise Salz

ZUTATEN für die Füllung und Deko:

- 300 g Himbeermarmelade
- 50 g Mandelblättchen

ZUBEREITUNG

Alle Zutaten für den Teig in eine Rührschüssel geben und zu einem glatten Teig verkneten. Den Teig in Frischhaltefolie wickeln und eine Stunde kühl stellen.

Den Ofen auf 180°C Heißluft vorheizen.

Den Teig ausrollen, Kreise ausstechen und kleine Tartelettes förmchen damit auslegen. Die Marmelade darauf (je 2 TL) verstreichen.

Den restlichen Teig wieder ausrollen und Sterne ausstechen, diese auf die Tartelettes setzen. Den Teig mit verquirltem Ei bestreichen und mit den Mandelblättchen bestreuen.

Die Linzer Tartelettes 20 Minuten backen.



Willkommen im Gasthaus Haxterpark

Treffpunkt für Sport, Spiel und Genuss

Gutscheine für das Gasthaus, Bogenkurse oder Golfkurse verkauft Rafa Lukic-Lawah im Haxterpark, Foto: Herbert Gruber

Als wichtiger Bestandteil des gemeinnützigen Haxterpark-Projektes ist das Gasthaus Haxterpark seit 2012 zu einem beliebten Treffpunkt im Süden Paderborns geworden. Der attraktive 18-Loch-Golfplatz nach schottischem Vorbild, der vom Universitäts-Golfclub Paderborn bespielt wird, ist dabei längst ein Leuchtturmprojekt in der Region. Ein Boulespielfeld und eine Bogenschießanlage ergänzen das sportliche Angebot. Auch Kinder lernen hier den Bogensport und freuen sich gleichzeitig über die niedlichen Esel, die ihnen dabei zuschauen. Schon im ersten Bauabschnitt entstanden 16 Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderung, die in der Grünpflege des Golfplatzes und in der Gastronomie tätig sind. Wer Freunden oder Angehörigen die Gelegenheit geben will, in die sportlichen Angebote des Haxterparks hineinzuschnuppern, kann in einem Gutscheinstübchen hierzu Karten erwerben und verschenken.

Historischer Keim des Haxterparks ist der ehemalige Gutshof der Familie Schröder, der im 19. Jahrhundert zu den größten Bauerngütern Paderborns gehörte. Die dreiflügelige Hofanlage mit dem repräsentativen Gutshaus entstand in den Jahren 1860 bis 1888 und wurde bis 1957 von der Erbauerfamilie betrieben. Später diente das Anwesen der Versorgung des erzbischöflichen Priesterseminars, des Leokonvikts, des Knabenseminars und des erzbischöflichen Kinderheims. Das heutige Gasthaus wurde im ehemaligen Kuh- und Pferdestall errichtet. Sein von einer preussischen Kappendecke geprägter Gastraum verfügt über 80 Plätze. Im Dachgeschoss können bis zu 150 Gäste bei gesellschaftlichen Veranstaltungen und Firmenfeiern bewirtet werden. Beliebt sind auch die Terasse mit Blick auf den Golfplatz und der Gewölbekeller mit rund 50 Plätzen.



Das Gasthaus Haxterpark ist bekannt für seine pfliffige, westfälische Küche. Regionale und saisonale Produkte mit hoher Qualität spielen dabei eine große Rolle. In den Herbst- und Wintermonaten stehen herzhafteste und beliebte Klassiker, wie Grünkohl mit Kohlwurst oder Wildgerichte auf der Speisekarte. Hofspezialitäten wie Paderborner Krüstchen, Hirschbratwurst oder Waldpilz-Rahm-Schnitzel erfreuen den Gaumen. Für den kleinen Hunger nach dem Sport gibt es leckere Salate oder Flamm- und Reibekuchen. Das in Paderborn begehrte Gold-Pilsener und Pilger-Bier der heimischen Brauerei erfrischt durstige Kehlen ebenso wie das von der integrativen Josefsbräu gebraute Märzen und Dunkel aus Bad Lippspringe.



**HAXTERPARK
PADERBORN**

Gasthaus Haxterpark
Haxterhöhe 2
33100 Paderborn

Tel. 05251 7098817
www.haxterpark.de

Öffnungszeiten:
Di-So 11:00-22:00 Uhr
Küchenzeiten
12:00-21:00 Uhr

LEBEN

im Paderborner Land

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

© HEGGEMANNMEDIEN GmbH

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

Tel.: 0 52 52 / 96 53-0

Fax: 0 52 52 / 96 53-19

www.heggemannmedien.de

info@heggemannmedien.de

Geschäftsführender Gesellschafter:

Heinz Georg Heggemann

Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe

Registergericht: AG Paderborn, HRB14064

St.-Nr.: 339/5820/2829

REDAKTION

Monika Heggemann (verantw.)

Herbert Gruber

ANZEIGEN

Stefanie Bensmain

Doris Clasbrummel

Heike Knop

Eva-Maria Schnüchel

Christine Schmidt

GRAFIK

Silvia Rüsing | Janine Rogalla

DRUCK

Media Grafik + Druck

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

KONTAKT

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

Tel. 05252 9653-0 | Fax 05252 9653-19

E-Mail: info@heggemannmedien.de

www.heggemannmedien.de



Kostenloses Abo!
Hier bestellen!

Die Verwertung des Textes und der Fotos, auch auszugsweise, bedarf der Genehmigung des Verlages. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen. Die Gesamtherstellung der Druckauflage erfolgte gründlich und nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Für eventuelle Fehler oder Differenzen wird keine Haftung übernommen.

Zum Digitalen Kiosk anmelden und regelmäßig regionale Publikationen lesen!

Im digitalen Kiosk angemeldete Leserinnen und Leser werden schon vor der Verteilung über die Erscheinung der neuen Publikation informiert und lesen sie dann digital. **Natürlich kostenlos!** Egal ob Sie sich für das Paderborner Journal, die Bad Lippspringer Nachrichten oder das Magazin LEBEN im Paderborner Land interessieren, wählen Sie einfach Ihren Wunschtitel aus.

Wer die klassische, gedruckte Variante liebt, findet sie an den Ausgestellen im örtlichen Handel. Jeder darf selbst entscheiden, wie er die regionalen Informationen erhalten möchte.

Digital Lesen, hilft zudem wertvolle Ressourcen zu sparen!

Weniger Papier, weniger Energie für die Produktion, weniger Treibstoff für den Transport! Durch diese Einsparungen sind wir in der Lage heimischen Unternehmen weiterhin zu fairen Preisen eine Werbeplattform im Rahmen regionaler Berichterstattung zu bieten.



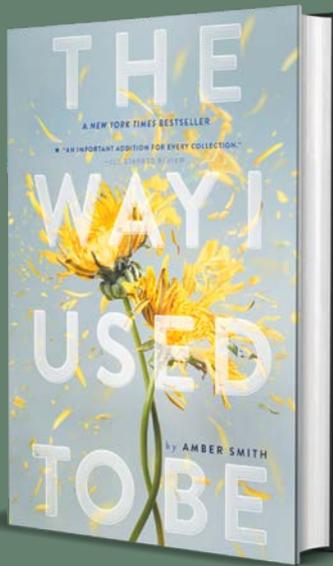
**Bequem online lesen
– keine Ausgabe mehr
verpassen!**

Sie erhalten für jede Ausgabe unserer Magazine, Zeitungen und Broschüren einen Link per E-Mail noch während wir drucken.

**ICH
LESE
DIGITAL**

DIGITALER KIOSK





Amber Smith **The Way I Used To Be**

ab 14 Jahren

240 Seiten, Softcover,
ISBN 978-3985851-42-3,
18,95 Euro

Alles, was Eden will, ist die Uhr zurückdrehen. Um diesen Tag noch mal zu leben. Sie würde alles anders machen. Nicht über seine Witze lachen und ignorieren, wie er sie an diesem Abend ansah. Und sie würde definitiv ihre Schlafzimmertür abschließen. Aber Eden kann die Zeit nicht zurückdrehen. Also begräbt sie die Wahrheit, zusammen mit dem Mädchen, das sie mal war. Sie tut so, als bräuchte sie keine Freunde, keine Liebe, keine Gerechtigkeit. Als ihre Welt aus den Fugen gerät, wird klar: Die einzige Person, die Eden retten kann ... ist Eden.

Am 25. November 2023 war der Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen. Ein Gedenktag, der weltweit die Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt jeder Form gegenüber Frauen und Mädchen in den Fokus rückt. Mit "The Way I Used To Be" (Adrian Verlag) nimmt sich die Bestsellerautorin Amber Smith diesem Thema an. Auf berührende Weise beschreibt sie in ihrem Roman die Geschichte eines jungen Mädchens, das Gewalt erfährt, aber mutig und stark seinen Weg geht.

Esther Pauchard **Jenseits der Sprechstunde**

Das Rezept sind SIE!

240 Seiten, Softcover,
ISBN 978-3906806448,
28,- Euro

Der langjährigen Psychiaterin ist ein abwechslungsreiches Sachbuch gelungen, das sich präventiv vor allem an psychisch Gesunde richtet. Ihnen gibt Pauchard Wissen, Impulse und konkrete Methoden an die Hand, damit sie wieder den Zugang zu sich selbst finden können.

Als persönlicher Brief verfasst, öffnet Esther Pauchard ihren durch klinische wie persönliche Erfahrungen gefüllten Werkzeugkoffer für die Leser:innen. Professionell und konfrontativ, aber verständlich und unterhaltsam berät Pauchard und ermöglicht durch ihr Buch Wohlbefinden, Stabilität und Resilienz zu erlernen. Mögliche Denkfallen bei Patient:innen werden angesprochen und ein Gesundheitssystem, in dem Menschen wenig Selbstverantwortung und -wirksamkeit an den Tag legen, hinterfragt. Jenseits der Sprechstunde ist auch als Beitrag zur aktuellen psychiatrischen Versorgungslücke zu verstehen und bietet daher Hilfe zur Selbsthilfe, denn: Gesundheitsförderung heißt Kompetenzförderung. Für Pauchard ist (psychische) Gesundheit ein „ständiger Austausch zwischen Außen und Innen“, weder Punkt noch Linie, sondern „eine Fläche.“ Ihr Anliegen ist es, Menschen zu unterstützen und zu ermächtigen, diese Fläche zu vergrößern, um selbstbewusst mit persönlichen Krisen umgehen zu können. Dabei erhebt sie weder Anspruch auf eine vollständige Wahrheit noch stellt sie sich zu sehr in den Fokus ihres Buches. Denn Hautperson ist der:die Leser:in.





Boden & Wand Fliesen

Laminat & Vinyl

Terrassenplatten

Tapeten

Wandfarben

Türen

Bautrockner

und vieles mehr...

**Große
Auswahl
für große
Augen!**

**Neukunden
aufgepasst:**

**Alle Neukunden erhalten
einen Willkommensrabatt
von 15% auf das
gesamte Sortiment!**

VS Baustoffhandel GmbH | Hohe Kamp 11a | 33175 Bad Lippspringe
info@vs-baustoffhandel.de | Telefon 05252 97 11 11

www.vs-baustoffhandel.de | Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

